

Forfatter: Kingo, Thomas

Titel: Udrag fra Digtning i udvalg

Citation: Kingo, Thomas: "Digtning i udvalg", i Kingo, Thomas: *Digtning i udvalg*, udg. af Marita Akhøj Nielsen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1995, s. 572.  
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-kingo09val-shoot-idm140375698273696/facsimile.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Digtning i udvalg

(5)

- 411 *Kolberger-Heide*: Stedsangivelsen er forklæret, idet det omtalte slag fandt sted syd for Gedser og ikke på Kolberger Heide, farvandet mellem Kielerfjorden og Femern. Her stod 1/7 1644 det berømte slag, hvor Christian IV mistede det ene øje.

- 1 *Sjöblad*: den sv. admiral Erik Sjöblad, 1647-1725.
- 2 *Orlogs*: krigs.
- 3 *Gottenborrig*: Göteborg. – *Yndist*: velvilje.
- 4 *Belt*: nl. Storebælt. – *paste paa*: passede op.
- 5 *undfik*: modtog. – *Kartover*: korte kanoner.
- 6 *stod*: standsede. – *at*: for at.
- 8 *bemestred*: overvandt.
- 9 *føgted*: kæmpet.
- 10 *fem*: nl. skibe. – *bemægted*: bemægtigede.

(6)

- 2 *Horn*: den sv. generaladmiral Henrik Horn, 1618-1693.
- 3 *endog*: selvom.
- 5 *te Skibe*: Fra sit flagskib "Christianus Quintus", der blev hårdt medtaget af kampen, måtte Juel begive sig over på "Fredericus Tertius", som fik flere grundskud, og derfra på "Charlotte Amalie".
- 7 *hymed*: lynede.
- 8 *At: så at*. – *förlora*: tabte. – *Rang*: række.
- 9 *qvæste*: kvæstede.
- 10 *lemlestede*: lemlestede.
- 11 *Skibs Forlūs*: tab af skibe.

(7)

- 412 *Lauze-Rügen*: øen Rügen, der erobredes med flådens støtte, men uden egentlige søslag; landgangen på Rügen fandt sted 12/9 1678.

- 2 *flux*: lang.
- 4 *fast*: næsten. – *reddelas*: uden udrustning. – *bedte*: udbedrede.
- 7 *Kaasen*: kursen.
- 10 *Behiemed*: modige.
- 12 *Held*: medgang.

(8)

- Calmer-Sand*: Kalmarsund blev blokeret af Niels Juel; et sv. orlogsskib, "Laxen", blev erobret og et andet, "Nyckelen", sprængtes.

- 1 *vakt*: vækket.
- 2 *Sæt*: sådan.
- 4 *Fegt*: karap.